

Dodatok

k Zmluve o poskytovaní verejných služieb ,
uzatvorenú podľa zákona č. 351 a Q11 Z.z. o etektriiiiiikácii komuutkácií/i v z/eni nesoiíoiíh predpisov
t. ä. 91Q9f6102, SIM karta č. 6942102180001513607
fd:nj len "DaclHiak")

QX-hC'r k mena	jtdvj'K Toilekom, »s,				
Sirilo / b'reša	*c .n radi i rova 10, S'S tj nral'fjHVd				
Zapisany	ObnihCilný reyisier OliffHBldtIO súdu rfratisliva 1, Qd, l.ml 3.1, va>Va Či3lG 5/53J0				
ico	^SFSI.;i3		[DIC	2020723393	jtcP>BPH f SK 20i0273533
f	Pi'iimprint Slovakia, n f.g., aDilidoin Logfalcký aTeš	Kód predajcu:	01 NK.FULDOJ' PC iRIK,RC B"KT	(iijd tluSrva:	19a
	tV&slpóirt D-2, LóimD, IČO: 2S879157				

[dalei len "Podruk") a

ÚČASTNÍK - PRÁVNICKÁ OSOBA / FYZICKÁ OSOBA PODNIKÁTELSKÁ

Cj ^o -frvrlh nie™ * i.irou	-i.rsrro sfc ^o jic - MESTSKÝ URA3, SENEČ		
مستشفى الحماة في الدار البيضاء	MlLrrrvé námestie a i ^o 15. 903 (II Sfinec		
Křtjialef. disfo rápisu pod' nkaieia			
ico	مستشفى الحماة في الدار البيضاء	CIC	IC pre OfH 10
Zastúpený			

(dāiaj len "Uiestnāi")

ADRESA ZASIELANIA PÍSOMNÝCH LISTÍN

Obchodné menu alebo laiQV

L^casOp. čisto | Mierová námestie 8M5

MESTO SEKEC . MESTSKY UF1AD, SENEČ

i :

PS C

501 il

SPÔSOB FAKTURÁCIE:

Pi^kvtvnič 6lti^r ror.i^iH | 'uimv řahlúrv [řij'ř] .-ti | | | .1 'y.r>"1.:r: :...L- Puči :^il

ZLÍ. ätñn m 4.4! I-WÚ .ífl^r:

TNolíHjrrf tis p

TABUL'KA C. 1

frolilijm sini na	POOLASEuA 5D.C6) NAJ N	-yʔ/-i -x rir.vi	[...k...p...i.C6] U
Typ Mi.QdLovt' iSi.Ta-.-ml	Noxl.i juu	Vvi-QbrAflik+{IMEI;EUI}	3 54145QI L: -x-y;
K-jpa-c u m za MT' ip t'Qd --. á kúpi-d ct-la predj!avauf	1.00 € (1.00 €)		
Doba vBiannati	24 x 10 x 10 x 10 x 10	L.y.p.-rqrarfi Suttit)L	PODLÁ SEBA 3
.f'f'-v-iL' ^ 11n	4:1 95 %		

TAEUL'KAC.2

r:r> i-iiiúl du tfšaftjrofa sieli 3-hra

Bailek SMS nadarmo 1 -krát

AKTIVOVANE SLUŽBY

/ Vofné minúty Najčiek neobmi: daných volaní veče .i vikend: Q-krj 50 minút do všetkých sieti: "5-krát Eadičnk volania coz deň: Q-krit		Balíček SMS zadarmo: 1-kf.it
--	--	------------------------------

Podnik a Účastník uzatvárajú tento Dodatok, ktorým sa Zmluva o poskytovaní verejných služieb uzatvorená vo vzťahu k t.č./SIM karte s číslom uvedeným u záhlaví tohto Dodatku mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v (omto Dodatku (grafic len „Zrniuva“). Ostatné ustanovenia zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté zostávajú v platnosti bez meny.

1. Predmetom tohto Dodatiu ftt
- a) zmena pôvodného programu služieb Účastníka na program služieb uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku aj/alebo poskytovanie programu služieb Kufidáného v tabuľke Č. 1 tohto Dodatku Účastníkovi, a to vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku, resp. k inej SIM karte, ktorá ju bude v budúcnosti nahradzovať (ďalej len "SIM karta");
- b) záväzok Účastníka riadne a včas platiť cenu za zariadenie a poskytovanie Služieb Podniku podľa zvoleného programu Služieb a dodržiavať svoju povinnosť v súlade so Zmluvou, týmto Dodatkom, Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb prostredníctvom mobilnej siete Podniku (ďalej len „Všeobecné podmienky“), Cenníkom pre poskytovanie služieb Podniku (ďalej len „Cenník“) a záväzok Účastníka zaplatiť Podniku administratívny poplatok v súlade s Cenníkom za vykonanie administratívnych alebo technických zmien v systémoch Podniku v súvislosti s uzavretím tohto Dodatku k Zmluve, a to vo výške 3,98 € s DPH (ďalej len „Administratívny poplatok“), pričom Administratívny poplatok bude Účastníkovi vyúčtovaný v pivej taktúre za Služby vystavené Podnikom a doručene Účastníkovi po podpise tohto Dodatku k Zmluve, ak sa Účastník s Podnikom nedohodne inak. Účastník nie je povinný zaplatiť Podniku Administratívny poplatok, ak sa uzatvára Dodatok (i) súčasne s aktiváciou novej SIM karty, kedy sa určuje príslušný aktivačný poplatok, (ii) pri prechode z iného Služby Easy na iné, alebo (iii) v mesačných programoch, kedy sa účtuje poplatok za prechod v súlade s Cenníkom. Účastník podpisom tohto Dodatku vyhlasuje, že bol oboznámený Podnikom, le akúkoľvek informáciu o peňažných cenách za Služby je možné získať v aktuálnom Cenníku dostupnom na www.telekom.sk alebo inej internetovej stránke Podniku, ktorá ju v budúcnosti nahradí a na predajných miestach Podniku.
- c) záväzok Podniku zabezpečiť Účastníkovi predaj zariadeného mobilného telefónu, ktorý je bližšie špecifikovaný v tabuľke č. 1 (ďalej len "MT") Účastník berie na vedomie, že MT je v čase jeho predaja Účastníkovi zakódovaný len na použitie so SIM kartou Podniku a že bude odkodovaný na základe písomnej žiadosti Účastníka po uplynutí doby viazanosti podľa tohto Dodatku a po uhradení poplatku podľa platného Cenníka Podniku. Účastník svojim podpisom zároveň potvrdzuje prevzatie vyššie špecifikovaného MT;
- d) súhlas Účastníka s poskytovaním EF podľa Všeobecných podmienok a Cenníka a zároveň súhlas s poskytovaním EF prostredníctvom internetu sprístupnením internetovej stránky Podniku, pričom Účastník berie na vedomie, že na jeho žiadosť Podnik zároveň zasiela EF na Účastníkom určenú e-mailovú adresu. V prípade poskytovania EF nebude Účastníkovi zo strany Podniku zasielaná písomne vyhotovená faktúra.
- e) záväzok Podniku voči Účastníkovi, ktorý si v súvislosti s týmto Dodatkom aktivoval niektorý z programov Služieb Podľa seba Naj 3 N, Podľa seba Naj 5 K alebo Podľa seba Naj 7 N, s prevzatím záväzku viazanosti aspoň na 24 mesiacov, poskytovať zväzok zväzku k SIM karte tzv. Balíček 0,06 celý deň, ktorý bude mať Účastník aktivovaný ako jeden z balíčkov Podľa seba Naj tvoriacich súčasť príslušného programu Podľa seba Naj. Balíček 0,06 celý deň sa bude poskytovať podľa podmienok uvedených v Cenníku platnom ku dňu uzavretia tohto Dodatku a predstavuje právo Účastníka na poskytnutie zvýhodnenej ceny 0,0605 € s DPH za minútu (ďalej pre účely tohto bodu len "Zvýhodnená cena"), a to za každý odchádzajúci hovor na štandardné Účastnícke čísla do všetkých slovenských sietí (ďalej pre účely tohto bodu len "Odchádzajúce hovory"), pričom budú platiť riadne ustanovené pravidlá pre čerpanie Odchádzajúcich hovorov z voľných minút z iných balíčkov Podľa seba Naj a ich následné spoľahlivosť: (a) ak súčasťou Účastníkom vybraného programu Podľa seba Naj nie je žiadny Balíček 50 min do všetkých sietí alebo Balíček neobmedzených volaní večer a víkend alebo Balíček volania cez deň, spoľahlivosť sa všetky Odchádzajúce hovory Zvýhodnenou cenou počas celých dní poskytovania Balíčka 0,06 celý deň, (b) ak súčasťou Účastníkom vybraného programu Podľa seba Naj zároveň aspoň jeden Balíček 50 min do všetkých sietí, čerpajú sa Odchádzajúce hovory najprv z voľných minút z každého Balíčka 50 min do všetkých sietí a až následne po vyčerpaní všetkých voľných minút sa Odchádzajúce hovory spoľahlivosť, a to Zvýhodnenou cenou, (c) ak súčasťou programu Podľa seba Naj zároveň Balíček neobmedzených volaní večer a víkend, čerpajú sa Odchádzajúce hovory, ktoré sú volaniami do mobilnej siete Podniku alebo do národných pevných sietí v SR počas víkendov a sviatkov a počas pracovných dní v čase od 19.00 hod. do 7.00 hod. najprv z voľných minút z Balíčka neobmedzených volaní večer a víkend a až následne po vyčerpaní všetkých voľných minút sa takto Odchádzajúce hovory spoľahlivosť, a to Zvýhodnenou cenou, (d) ak súčasťou programu Podľa seba Naj zároveň Balíček volania cez deň, čerpajú sa Odchádzajúce hovory, ktoré sú volaniami do mobilnej siete Podniku alebo do národných pevných sietí v SR počas pracovných dní v čase od 7.00 hod. do 19.00 hod., najprv z voľných minút z Balíčka volania cez deň a až následne po vyčerpaní všetkých voľných minút sa takto Odchádzajúce hovory spoľahlivosť, a to Zvýhodnenou cenou, (e) ak súčasťou programu Podľa seba Naj zároveň aspoň jeden Balíček 50 min do všetkých sietí a Balíček neobmedzených volaní večer a víkend alebo Balíček volania cez deň, čerpajú sa Odchádzajúce hovory, ktoré sú volaniami do mobilnej siete Podniku alebo do národných pevných sietí v SR počas víkendov a sviatkov a počas pracovných dní v čase od 19.00 hod. do 7.00 hod., alebo ktoré sú volaniami do mobilnej siete Podniku alebo do národných pevných sietí v SR počas pracovných dní v čase od 7.00 hod. do 19.00 hod., najprv z voľných minút z Balíčka neobmedzených volaní večer a víkend alebo z Balíčka volania cez deň, následne z voľných minút z každého Balíčka 50 min do všetkých sietí a až následne po vyčerpaní všetkých voľných minút sa takto Odchádzajúce hovory spoľahlivosť, a to Zvýhodnenou cenou. Doba poskytovania Balíčka 0,06 celý deň bude trvať odo dňa uzavretia tohto Dodatku až do uplynutia doby - iazanosti dohodnutej v tomto Dodatku. Účastník berie na vedomie a súhlasí, že (i) Účastník má nárok na poskytovanie len jedného Balíčka 0,06 celý deň tvoriaceho súčasť Účastníkom aktivovaného programu Podľa seba Naj, pričom ostatné balíčky PG&3 seba Naj ako súčasť programu Podľa seba Naj si môže Účastník zvoliť podľa štandardnej ponuky balíčkov Podľa seba Naj v platnom Cenníku. tak, aby sa celková počet balíčkov Podľa seba Naj (i) vrátane Balíčka 0,06 celý deň rovnal štandardnému počtu balíčkov Podľa seba Naj v rámci daného programu Podľa seba Naj v zmysle Cenníku, (ii) po uplynutí doby poskytovania Balíčka 0,06 celý deň, ak Účastník nevyžiadala jeho deaktiváciu, bude pokračovať v poskytovaní Balíčka 0,06 celý deň podľa podmienok uvedených v Cenníku, (iii) ak Účastník požiadala o rmenu programu Služieb aktivovaného týmto Dodatkom na iný program Služieb Podľa seba Naj 3 N, Podľa seba Naj 5 K alebo Podľa seba Naj 7 N a ak bude takáto zmena Účastníkovi zo strany Podniku umožnená, pričom tento nárok sa viac neobnoví ani v prípade, ak Účastník opakovane požiadala Podnik vo vzťahu k SIM karte o aktiváciu programu Služieb aktivovaného týmto Dodatkom, (iv) Balíček 0,06 celý deň nie je možné počas doby jeho poskytovania zmeniť na iný typ balíčka Podľa seba Naj v rámci vybraného programu Podľa seba Naj. (v) programom Služieb Podľa seba Naj označeným v tomto Dodatku dopĺňujúcu informáciu vo formáte "(0,06 N)" je štandardný program Služieb Podľa seba Naj na príslušnej úrovni uvedený v Cenníku, ako aj v ďalších reklamných a propagačných materiáloch Podniku, pričom táto dopĺňujúca informácia je iba informatívneho charakteru z dôvodu označenia, f) k danému programu Služieb je poskytovaný Balíček 0,06 celý deň na základe tohto bodu Dodatku; Podnik je oprávnený lúto dopĺňujúcu informáciu uvádzať aj vo vyúčtovaní služieb poskytovaných k SIM karte počas tvária dobu poskytovania Balíčka 0,06 celý deň pri označení príslušného poskytovaného programu Služieb Podľa seba Naj, (vi) doba poskytovania Balíčka 0,06 celý deň sa v prípade prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podniku poskytovaných Účastníkovi vo vzťahu k SIM karte nepreduje a uplnie dňom, ktorý by bol posledným dňom doby jeho poskytovania v prípade, ak by k predmetnému prerušeniu alebo obmedzeniu poskytovania Služieb nedošlo, (vii) v prípade, ak má Účastník ku dňu uzavretia tohto Dodatku aktivovaný

využíva akýkoľvek Galiček Viac. táto služba mu bude odo dna účinnosti tohto Dodatku aulamalicky dtakdovovaná., (vfil) benefit podľa tohto bodu nie je možné kombinovať 3 inými platnými akciovými ponukami Podniku, pokiaľ nebude uvedené inak.

2. Účastník sa zaväzuje, že po dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku (ďalej len „doba viazanosti“) nepožiadá o vypožičanie SIM karty z prevádzky a že sa nedopustiť (akého konania a ani jej Jmžní také konane, na základe ktorého by Podnik vzniklo právo zrušiť Zmluvu odstúpiť ním od nej alebo právo vykonať Zmluvu z dôvodov po 111 jej povinnosti zo strany Účastníka“? i) tá do-X o vypožičanie SIM karty z prevádzky sa pritom považuje najmä, výpoveď Zmluvy zo strany Účastníka, žiadosť o jej vypožičanie v prípade straty alebo krádeže SIM karty, ako aj odstúpenie Účastníka od Zmluvy z iného dôvodu, než je porušenie povinnosti na strane Podniku. Účastník zároveň berie na vedomie a súhlasí, že (i) počas doby viazanosti nemôže požiadať vo vzťahu k SIM karte uvedenú v záhlaví tohto Dodatku o deaktiváciu alebo o zmenu aktivovaného programu Služieb na program Služieb ITarif, okrem prípadu, ak sa jedná o zmenu už aktivovaného programu Služieb ITarif a sa splnenia podmienok stanovených Podnikom (ii) počas doby viazanosti nemôže požiadať vo vzťahu k SIM karte uvedenú v záhlaví tohto Dodatku o deaktiváciu alebo o zmenu aktivovaného programu Služieb ITarif na program Služieb Podľa seba, okrem prípadu, ak sa jedná o zmenu „Z aktivovaného programu Služieb Podľa seba a za splnenia podmienok stanovených Podnikom Podnik a Účasník“ a dohodli, že za žiadosť o vypožičanie SIM karty z prevádzky podľa tohto bodu Dodatku sa považuje aj žiadosť Účastníka o prenesenie telefónneho čísla uvedeného v záhlaví tohto Dodatku od spoločnosti Slovák Telekom, a.s. k inému podniku poskytujúcemu verejnú mobilnú telefónnu službu v Slovenskej republike. G ohľadom na predmet plnenia uvedený v bode 1 tohto Dodatku, osobitne 3 ohľadom na záväzok Podniku zabezpečiť Účastníkovi predaj zľavneného MT podľa bodu 1 písm. c) tohto Dodatku; ai a Podnikom poskytnutú zľavu z kúpnej ceny MT, sa Podnik a Účasník dohodli, že po Juru viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku Účastník nepožiadá o prenesenie čísla uvedeného v záhlaví tohto Dodatku od spoločnosti Slovák Telekom, a s.. Účastník zároveň berie na vedomie a súhlasí s tým, že v prípade porušenia dojednaním uvedeného v predchádzajúcej vete je v súlade s týmto bodom Dodatku povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku.
3. Účastník berie na vedomie, že Podnikom poskytnutá výška zľavy z kúpnej ceny M T je odlišná v závislosti od zvoleného programu Služieb. Účastník sa zaväzuje, že podobu viazanosti uvedenú v inbulke č. 1 tohto Dodatku nepožiadá o deaktiváciu alebo zmenu programu služieb na program služieb a nižším mesačným poplatkom, ako má minimálny program služieb uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku.
4. V prípade porušenia záväzku Účastníka uvedeného v bode 1 písm. b) alebo v bode 2 alebo v bode 3 tohto Dodatku, v dôsledku čoho dôjde k následnému vypožičaniu SIM karty zo strany Podniku, je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu uvedenú v tabuľke č. 1 V prípade žiadosti Účastníka o vypožičanie SIM karty z prevádzky v zmysle bodu 2 tohto Dodatku je zmluvná pokuta podľa predchádzajúcej vety splatná okamihom doručenia žiadosti o vypožičanie SIM karty z prevádzky Podniku.
5. Tento Dodatok je platný a účinný dňom jeho podpisania oboma stranami, pričom zmena pôvodného programu Služieb podľa bodu 1 písm. a) tohto Dodatku ako aj aktivácia služieb v zmysle bodu 1 tohto Dodatku bude vykonaná najneskôr do troch pracovných dní nasledujúcich po dni uzavretia tohto Dodatku. Tento Dodatok sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu viazanosti uvedenú v bode 2 tohto Dodatku, ktorá sa v prípade prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podniku na základe žiadosti Účastníka alebo na základe využitia práva Podniku prerušiť alebo obmedziť Účastníkovi poskytované Služieb vyplývajúceho z príslušných právnych predpisov alebo Všeobecných podmienok, automaticky predĺži o obdobie zodpovedajúce skutočnému trvaniu prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podniku. V prípade, ak Účastník uzavrel tento Dodatok pri jeho doručení kuriérom, je pre účely posudzovania začiatku Doby viazanosti uvedenej v bode 2 tohto Dodatku rozhodujúci okamih aktivácie služieb v zmysle bodu 1 tohto Dodatku alebo akýkoľvek pôvodného programu služieb podľa bodu 1 písm. a) tohto Dodatku.
6. V prípade, ak je predmetom tohto Dodatku záväzok Podniku zabezpečiť predaj zľavneného mobilného telefónu špecifikovaného v tomto Dodatku a k predaju tohto mobilného telefónu došlo na diaľku s doručovaním prostredníctvom kuriéra (ďalej len „kúpna zmluva uzavretá na diaľku“). Je Účastník, ktorý je fyzickou osobou a ktorý tovar neobstaral na účely výkonu svojho zamestnania, podnikania alebo povolania, oprávnený odstúpiť od kúpnej zmluvy uzavretej na diaľku do siedmich pracovných dní od doručenia mobilného telefónu kuriérom a to dorúčením písomného prevazu voľe Účastníka odstúpiť od kúpnej zmluvy uzavretej riadiacu n. príslušnom formulári Podniku spolu s vrátením mobilného telefónu v neposkodenom funkčnom stave, vrátane všetkého príslušenstva a dokumentácie a v pôvodnom balení na predajnom mieste Podniku (t.j. nie v priestoroch jeho značkových alebo autorizovaných obchodných zástupcov, resp. iných oprávnených subjektov). Účastník berie na vedomie, že v prípade odstúpenia od kúpnej zmluvy uzavretej na diaľku podľa predchádzajúcej vety súčasne so zánikom kúpnej zmluvy zaniká v súlade s ustanovením § 52a Občianskeho zákonníka v platnom znení ku dňu účinnosti odstúpenia od kúpnej zmluvy aj samotná Zmluva a Podnik nebude ďalej vo vzťahu k SIM karte poskytovať služby na základe Zmluvy z dôvodu jej zániku zo zákona ako závislej zmluvy Právo na odstúpenie od kúpnej zmluvy nemá Účastník, ktorý je fyzickou osobou-podnikateľ, ktorý tovar obstaral za účelom výkonu svojho povolania alebo podnikania a ani Účastník - právnická osoba. Fyzická osoba-podnikateľ svojim podpisom prehlasuje, že pri uzavretí tohto Dodatku a kúpnej zmluvy na zľavnený mobilný telefón koná pre účely svojej podnikateľskej činnosti a služby a tovar podľa tohto Dodatku obstaráva pre účely výkonu svojho podnikania alebo povolania.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny sadzby dane z pridanej hodnoty je Podnik oprávnený ktorúkoľvek z konečných cien služieb Podniku upraviť tak, že k základu dane (cene bez DPH) uplatní sadzbu dane z pridanej hodnoty aktuálnu v čase vzniku daňovej povinnosti Podniku.
8. Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.
9. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že ku dnu uzavretia tohto Dodatku sa v plnom rozsahu musí platiť a účinnosť doteraz platného dodatku k Zmluve uzavretého vo vzťahu k SIM karte medzi zmluvnými stranami, s výnimkou Dodatku BlackBerry Internet E-mail k Zmluve, predmetom ktorého je aktivácia doplnkovej elektronickej komunikačnej služby BlackBerry Internet E-mail.

V Bratislave, dňa 28. novembra 2012

V Bratislave, dňa 28. novembra 2012

Podpísané

Podpísané